



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 23. maaliskuuta 2022
(OR. fr)

7434/22

Toimielinten välinen asia:
2022/0082 (NLE)

PROBA 8
AGRI 112
WTO 45

EHDOTUS

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	21. maaliskuuta 2022
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 117 final
Asia:	Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖKSEKSI vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen muutosten tekemisestä

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 117 final.

Liite: COM(2022) 117 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 21.3.2022
COM(2022) 117 final

2022/0082 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS

vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen muutosten tekemisestä

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

• Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Unioni on osapuolena kansainvälisessä sokerisopimuksessa¹, jäljempänä 'sopimus', ja jäsenenä kansainvälisessä sokerijärjestössä, jäljempänä 'sokerijärjestö'. Komissio sai 30. päivänä marraskuuta 2017 annetulla neuvoston päätöksellä (EU) 2017/2242² ja neuvoston päätöksellä (EU) 2019/2136³ neuvostolta luvan aloittaa sopimuksen muiden osapuolten kanssa neuvottelut sopimuksen uudistamiseksi erityisesti siltä osin, kuin jäsenten äänimäärät ja maksuosuudet eroavat niiden suhteellisesta asemasta sokerin maailmanmarkkinoilla.

Sopimuksen muutoksesta on neuvoteltu perushyödyketyöryhmää (PROBA) kuullen, ja se on neuvoston antamien neuvotteluohjeiden mukainen. Muutokset koskevat seuraavia kolmea seikkaa: hallinnollinen talousarvio ja jäsenten maksuosuudet (25 artikla); tavoitteiden, tutkimusten, seurannan ja tutkimustyön laajentaminen muiden sokeriin liittyvien tuotteiden (erityisesti bioetanolin) sisällyttämiseksi 1, 32, 33 ja 34 artiklan soveltamisalaan; ja toimeenpanevan johtajan nimityssäännöt (23 artikla).

Kansainvälinen sokerineuvosto, jäljempänä 'sokerineuvosto', puolsi 26. marraskuuta 2021 pidetyssä kansainvälisen sokerineuvoston 59. kokouksessa pidetyssä äänestyksessä yksimielisesti kansainvälisen sokerijärjestön jäsenille esitettävää suositusta sopimuksen muuttamiseksi neuvottelujen tuloksen mukaisesti.

Tämän neuvoston päätöksen tarkoituksena on hyväksyä muutokset ja nimetä henkilöt, jotka ovat toimivaltaisia tallettamaan muutoksen hyväksymisilmoituksen nimettyyn paikkaan unionin puolesta.

2. OIKEUSPERUSTA

Komission, joka neuvottelee sopimusmuutoksista, olisi SEUT-sopimuksen 207 artiklan 4 kohdan ja 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohdan mukaisesti esitettävä ehdotus siitä, että neuvosto tekee sopimuksen muutokset Euroopan parlamentin hyväksynnän saatuaan.

3. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Järjestölle suoritettavia maksuosuuksia koskevien nykyisten sääntöjen mukaan unionin osuus maksuosuudesta on vuodesta 1992 lähtien pysynyt käytännössä samana, vaikka sokerin maailmanmarkkinat, ja erityisesti unionin suhteellinen asema niillä, ovat sittemmin muuttuneet huomattavasti. Tästä johtuen unionille on viime vuosina langennut suhteettoman suuri osuus talousarviomenoista⁴.

¹ Neuvoston päätös 92/580/ETY, tehty 13 päivänä marraskuuta 1992, vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä (EYVL L 379, 23.12.1992, s. 15).

² Neuvoston päätös (EU) 2017/2242, annettu 30 päivänä marraskuuta 2017, luvan antamisesta aloittaa neuvottelut vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen muuttamiseksi (EUVL L 322, 7.12.2017, s. 29).

³ Neuvoston päätös (EU) 2019/2136, annettu 5 päivänä joulukuuta 2019, luvan antamisesta aloittaa neuvottelut vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen muuttamiseksi (EUVL L 324, 13.12.2019, s. 3–4).

⁴ Kunkin jäsenen maksuosuutta sokerijärjestön vuotuisesta talousarviosta laskettaessa käytetään 25 artiklan mukaisesti määritettyä äänimäärää ja äänikohtaista rahamäärää.

Kun sopimuksen 25 artiklan, joka koskee hallinnollisen talousarvion hyväksymistä ja jäsenten maksuosuuksia, muutos hyväksytään, äänimäärien jakautuminen vastaa paremmin sokerin nykymarkkinoita. Muutoksella määrätään enintään kymmenen vuoden siirtymäajasta, jonka kuluessa vuotuinen muutos äänimäärissä on ensimmäisten viiden vuoden aikana enintään 15 prosenttia ja siirtymäajan loppuosan aikana enintään 20 prosenttia. Laskentamenetelmän muutoksen myötä EU:lle talousarviotarkoituksiin jaettujen äänien lukumäärä pienenee, mikä pienentää EU:n rahoitusosuutta kansainväliselle sokerijärjestölle.

4. LISÄTIEDOT

- **Ehdotukseen sisältyvien säännösten yksityiskohtaiset selitykset**

Kunkin jäsenen on sopimuksen 44 artiklan 1 kohdan mukaisesti annettava talteenottajalle ilmoitus muutosten hyväksymisestä sokerineuvoston asettamassa määräajassa. Jäsenten on sokerineuvoston asettamassa aikataulussa saatava muutoksille hyväksyntä valtiosääntönsä edellyttämää menettelyä noudattaen viimeistään 25. marraskuuta 2022. Hyväksynnän saatuaan jäsenen on annettava talteenottajan muutosten hyväksymisilmoitus Yhdistyneiden Kansakuntien pääsihteeristöön New Yorkiin ennen 30. kesäkuuta 2023.

Ehdotus

NEUVOSTON PÄÄTÖS**vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen muutosten tekemisestä**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 4 kohdan yhdessä sen 218 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan a alakohdan v alakohdan kanssa,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin hyväksynnän,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Unioni on osapuoli vuoden 1992 kansainvälisessä sokerisopimuksessa, jäljempänä 'sopimus', jonka unioni teki neuvoston päätöksellä 92/580/ETY¹, ja jäsen Kansainvälisessä sokerijärjestössä, jäljempänä 'järjestö'.
- (2) Komissio aloitti neuvoston päätöksillä (EU) 2017/2242² ja (EU) 2019/2136³ saamansa luvan perusteella unionin puolesta neuvottelut muiden kansainvälisen sokerijärjestön jäsenten kanssa sopimuksen muuttamiseksi Yhdistyneiden Kansakuntien kauppa- ja kehityskonferenssin ohjauksessa.
- (3) Sopimuksen muuttamista koskevat neuvottelut on saatu päätökseen, ja kansainvälinen sokerineuvosto hyväksyi sanamuodon marraskuussa 2020 pidetyssä 57. istunnossaan ja kesäkuussa 2021 pidetyssä 58. istunnossaan.
- (4) Kansainvälinen sokerineuvosto suosittelee neuvotteluissa hyväksytyjä muutoksia sokerijärjestön jäsenille sopimuksen 44 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.
- (5) Neuvoston päätöksellä (EU) 2021/1851⁴ annettiin komissiolle lupa äänestää kansainvälisen sokerineuvoston marraskuussa 2021 pidetyssä 59. istunnossa järjestetyssä määränemmistöäänestyksessä sokerijärjestön jäsenten sopimuksen muuttamista koskevan suosituksen puolesta. Kansainvälinen sokerineuvosto äänesti yksimielisesti muutosten puolesta.
- (6) Sopimuksen 44 artiklan 1 kohdan mukaan jokaisen Kansainvälisen sokerijärjestön jäsenen on ilmoitettava talteenottajalle muutoksen hyväksymisestä omalta osaltaan.

¹ Neuvoston päätös 92/580/ETY, tehty 13 päivänä marraskuuta 1992, vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen allekirjoittamisesta ja tekemisestä (EYVL L 379, 23.12.1992, s. 15).

² Neuvoston päätös (EU) 2017/2242, annettu 30 päivänä marraskuuta 2017, luvan antamisesta aloittaa neuvottelut vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen muuttamiseksi (EUVL L 322, 7.12.2017, s. 29).

³ Neuvoston päätös (EU) 2019/2136, annettu 5 päivänä joulukuuta 2019, luvan antamisesta aloittaa neuvottelut vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen muuttamiseksi (EUVL L 324, 13.12.2019, s. 3–4).

⁴ Neuvoston päätös (EU) 2021/1851, annettu 15 päivänä lokakuuta 2021, kansainvälisessä sokerineuvostossa Euroopan unionin puolesta otettavasta kannasta vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen muuttamiseen ja täytäntöönpanon aikatauluun (EUVL L 374, 22.10.2021, s. 49–51).

(7) Unionin olisi hyväksyttävä sopimuksen muutokset,
ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Hyväksytään vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen muutokset unionin puolesta.
Muutosten teksti on tämän päätöksen liitteenä.

2 artikla

Komissio antaa unionin puolesta muutosten hyväksymisen talteenottajalle sopimuksen 44 artiklan 1 kohdassa määrätyn ilmoituksen unionin suostumuksesta tulla muutetun sopimuksen sitomaksi.

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan []⁵.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*

⁵ Neuvoston pääsihteeristö julkaisee sopimuksen voimaantulopäivän *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

RAHOITUSSELVITYS		FinancSt/10/ PSH/cl/830164		
		6.22.2022.1		
		PVM: 1.2.2022		
1.	BUDJETTIKOHTA: 14 20 03 06 Kansainväliset organisaatiot ja sopimukset	MÄÄRÄRAHAT: B2022 5 300 000 euroa		
2.	NIMI: Ehdotus neuvoston päätökseksi vuoden 1992 kansainvälisen sokerisopimuksen muutosten tekemisestä			
3.	OIKEUSPERUSTA: Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 207 artiklan 4 kohta ja 218 artiklan 6 kohdan a alakohdan v alakohta.			
4.	<p>TARKOITUS: Neuvoston päätöksen tarkoituksena on hyväksyä muutokset ja nimetä henkilöt, jotka ovat toimivaltaisia tallettamaan muutoksen hyväksymisilmoituksen nimettyyn paikkaan unionin puolesta sopimuksen 44 artiklan 1 kohdan mukaisesti.</p> <p>Muutos koskee seuraavia seikkoja: hallinnollinen talousarvio ja jäsenten maksuosuudet (25 artikla); tavoitteiden, tutkimusten, seurannan ja tutkimustyön laajentaminen muiden sokeriin liittyvien tuotteiden sisällyttämiseksi sopimukseen (1, 32, 33 ja 34 artikla) ja toimeenpanevan johtajan nimityssäännöt (23 artikla).</p> <p>Sopimuksen 25 artiklassa esitetään erityisesti tarkistettu laskutapa ja toimivampi tarkistuskon mekanismi, joilla normalisoidaan EU:n osuus sokerijärjestön talousarviokustannuksista ja vastuista.</p>			
5.	VAIKUTUKSET TALOUSARVIOON	12 KK:N JAKSOLLA	KULUVA VARAINHOITO VUOSI 2022	SEURAAVA VARAINHOITOV UOSI 2023
		(miljoonaa euroa)	(miljoonaa euroa)	(miljoonaa euroa)
5.0	MENOT			
	- EU:N TALOUSARVIOSTA (TUET/INTERVENTIOT)	-	-	-
	- KANSALLISILTA VIRANOMAISILTA			
	- MUISTA LÄHTEISTÄ			
5.1	TUOTOT			
	- EU:N OMAT VARAT (MAKSUT/TULLIT)			
	- KANSALLISISTA TALOUSARVIOISTA			
		2024 (milj. euroa)		
5.0.1	ARVIOIDUT MENOT	-		
5.1.1	ARVIOIDUT TULOT			
5.2	LASKUTAPA:			
6.0	MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION KYLLÄ KYSEISEEN LUKUUN OTETUISTA MÄÄRÄRAHOISTA			
6.1	MAHDOLLISUUS RAHOITUKSEEN TOTEUTETTAVANA OLEVAN TALOUSARVION LUKIJEN VÄLISILLÄ SIIRROILLA			-
6.2	LISÄTALOUSARVION TARVE			-
6.3	MYÖHEMPIIN TALOUSARVIOIHIN OTETTAVAT MÄÄRÄRAHAT			KYLLÄ
HUOMAUTUKSIA:				
Ehdotuksella voi olla talousarviovaikutuksia vuodesta 2024, mutta niitä ei voida tällä hetkellä kvantifioida. Unionin osuus maksuosuudesta riippuu EU:lle muutetussa sopimuksessa vahvistettavasta lopullisesta				

äänimäärästä. EU:n osuus todennäköisesti pienenee.